

Exo

Chapter 29

English Interlinear

Reference: American Standard Version

אֶתְּמָם	לְקַדְשׁ	לְהַמָּם	תַּעֲשֶׂה	אֲשֶׁר	הַקְרָבָה	וְהַ	1
them	to consecrate	to them	you shall do	that	the thing	And this [is]	
H0853	H6942				H1697	H2088	

שְׁנַיִם	וְאַיִלִם	בָּקָר	בָּן	אֶחָד	בָּר	לְקַח	לְיִ	לְכַתּוּ	2
two	and rams	young	-	one	bull	take	to Me	for ministering as priests	
H8147		H1241		H0259	H6499	H3947		H3547	

רְגָמִים :

without blemish

[H8549](#)

| And this is the thing that thou shalt do unto them to hallow them, to minister unto me in the priest's office: take one young bullock and two rams without blemish,

מְצֻמָּה	וּרְקִיּוֹ	בְּשָׂמָן	בְּלִילָה	מְצֻמָּה	וְחֶלְתָּה	מְצֻמָּה	וּלְחֵם	2
unleavened	and wafers	with oil	mixed	unleavened	and cakes	unleavened	and bread	
H4682	H7550	H8081		H4682	H2471	H4682	H3899	

אַתֶּם :	תַּעֲשֶׂה	אַתֶּם :	תַּחַטִּים	סְלָתָה	בְּשָׂמָן	מְשֻׁחָתִים
them	you shall make		of wheat	flour	with oil	anointed
H0853			H2406	H5560	H8081	H4886

| and unleavened bread, and cakes unleavened mingled with oil, and wafers unleavened anointed with oil: of fine wheaten flour shalt thou make them.

וְאַתָּה	בָּסֶל	אֶתְּמָם	וְהַקְרָבָה	אֶחָד	סְלָתָה	עַל	אֶתְּמָם	וְנַתְּתָּ	3
and with	in the basket	them	and bring	one	basket	in	them	And You shall put	
H0853	H5536	H0853	H7126	H0259	H5536		H0853	H5414	

הָאַיִלִם :	the rams	שְׁנַיִם	וְאַתָּה	the bull
		two	and	
		H8147	H0853	H6499

| And thou shalt put them into one basket, and bring them in the basket, with the bullock and the two rams.

מוֹעֵד	אֶהָל	פִּתְחָה	אֶל	תִּקְרִיבָה	בְּנֵי	וְאַתָּה	אַהֲרֹן	וְאַתָּה	4
of meeting	of the tabernacle	the door	to	you shall bring	his sons	and	Aaron	And	
H4150	H0168	H6607	H0413	H7126		H0853	H0175	H0853	

בְּמִים :	with water	אֶתְּמָם	and you shall wash
		H4325	H0853
			H7364

| And Aaron and his sons thou shalt bring unto the door of the tent of meeting, and shalt wash them with water.

וְאַתָּה
and the tunic
[H0853](#) [H3801](#) אַתָּה
- Aaron
[H0853](#) [H0175](#) אַתָּה
and put on
[H0853](#) [H3847](#) וְהַלְבֵשָׂת
the garments
[H0853](#) [H3947](#) וְלַקְחַת
And you shall take
[H0853](#) [H3947](#)

לֹו
him
[H0640](#) וְאַפְרַתָּה
and gird
[H2833](#) כְּחַשְׁן
the breastplate
[H0853](#) וְאַתָּה
and
[H0646](#) הַאֲפָדָה
the ephod
[H0853](#) וְאַתָּה
and
[H0646](#) הַאֲפָדָה
of the ephod
[H0646](#) מַעַיל
the robe
[H4598](#)

: הַאֲפָדָה
of the ephod
[H0646](#) בְּחַשְׁבָּה
with the intricately woven band
[H2805](#)

| And thou shalt take the garments, and put upon Aaron the coat, and the robe of the ephod, and the ephod, and the breastplate, and gird him with the skilfully woven band of the ephod;

עַל
on
[H6944](#) הַלְּדָשׁ
the holy
[H5145](#) גָּנוּר
crown
[H0853](#) וְנַתֵּת
and put
[H5414](#) רָאשׁוֹ
his head
[H0853](#) עַל
on
[H4701](#) הַמִּצְנָפָת
the turban
[H4701](#) וְשִׁמְתָּה
And You shall put
[H4701](#)

: הַמִּצְנָפָת
the turban
[H4701](#)

| and thou shalt set the mitre upon his head, and put the holy crown upon the mitre.

אַהֲרֹן
him
[H0853](#) וְמִשְׁחָה
and anoint
[H4886](#) רָאשׁוֹ
his head
[H0853](#) עַל
on
[H3332](#) וַיַּצְחַקֵּה
and pour [it]
[H3332](#) הַמִּשְׁחָה
the anointing
[H8081](#) שָׁמֶן
oil
[H0853](#) אַתָּה
-
[H3947](#) וְלַקְחַת
And you shall take
[H3947](#)

| Then shalt thou take the anointing oil, and pour it upon his head, and anoint him.

כְּתֻתוֹת:
tunics
[H3801](#) וְהַלְבְשָׂתָם
and put on them
[H3847](#) תִּקְרִיב
you shall bring
[H7126](#) בְּנֵי
his sons
[H0853](#) וְאַתָּה
And
[H0853](#)

| And thou shalt bring his sons, and put coats upon them.

מִגְבָּשָׂת
the hats
[H4021](#) לְהַם
on them
[H1992](#) וְחַבְשָׂתָם
and put
[H2280](#) וּבְנֵי
and his sons
[H0175](#) אַהֲרֹן
Aaron
[H0175](#) אַבְנֶת
with sashes
[H0073](#) אַתָּם
them
[H0853](#) וְתִנְגַּרְתָּ
And you shall gird
[H2296](#)

אַהֲרֹן
Aaron
[H0175](#) יָדֶךָ
-
[H3027](#) וְמִלְאָתָה
So you shall consecrate
[H4390](#) שָׁלֹם
perpetual
[H5769](#) לְחִקָּתָה
for a statute
[H2708](#) כְּהֻנָּה
the priesthood
[H3550](#) לְהַמִּתָּה
theirs
[H1992](#) וְהִתְהִיתָה
and shall be
[H1961](#)

: בְּנֵי:
his sons
[H3027](#) וְיָדֶךָ
and
[H3027](#)

| And thou shalt gird them with girdles, Aaron and his sons, and bind head-tires on them: and they shall have the priesthood by a perpetual statute: and thou shalt consecrate Aaron and his sons.

וְסַפְרָה
and shall put
[H5564](#) מִזְבֵּחַ
of meeting
[H4150](#) אֶל
the tabernacle
[H0168](#) לִפְנֵי
before
[H6440](#) הַבָּרֶב
the bull
[H6499](#) אַתָּה
-
[H0853](#) וְהַקְרְבָּתָה
And You shall have brought
[H7126](#)

: הַבָּרֶב
of the bull
[H6499](#) רָאשׁ
the head
[H6499](#) עַל
on
[H3027](#) יְדֵיכֶם
their hands
[H0853](#) אַתָּה
-
[H0853](#) וּבְנֵי
and his sons
[H0175](#) אַהֲרֹן
Aaron

| And thou shalt bring the bullock before the tent of meeting: and Aaron and his sons shall lay their hands upon the head of the bullock.

11 **וְשַׁחַטְתָּ** אֶת־בָּשָׂר הַבָּשָׂר בְּפָתָח יְהוָה לְפָנָיו בְּקָרְבָּן כַּפְרָנָה אַתְּ וְשַׁחַטְתָּ
And you shall kill the bull before Jehovah, at the door of the tent of meeting.

12 **וְלֹקַחַת** וְלֹקַחַת וְלֹקַחַת וְלֹקַחַת וְלֹקַחַת
And you shall take [some] of the blood of the bull and put [it] on the horns of the altar with thy finger.

13 **וְלֹקַחַת** וְלֹקַחַת וְלֹקַחַת וְלֹקַחַת וְלֹקַחַת
And you shall take of the blood of the bullock, and put it upon the horns of the altar with thy finger; and thou shalt pour out all the blood at the base of the altar.

14 **וְלֹקַחַת** וְלֹקַחַת וְלֹקַחַת וְלֹקַחַת וְלֹקַחַת
And you shall take all the fat that covereth the inwards, and the caul upon the liver, and the two kidneys, and the fat that is upon them, and burn them upon the altar.

15 **וְלֹקַחַת** וְלֹקַחַת וְלֹקַחַת וְלֹקַחַת וְלֹקַחַת
But it is a sin offering without the camp: it is a sin offering of the camp.

16 **וְלֹקַחַת** וְלֹקַחַת וְלֹקַחַת וְלֹקַחַת וְלֹקַחַת
But the flesh of the bullock, and its skin, and its dung, shalt thou burn with fire without the camp: it is a sin-offering.

17 **וְלֹקַחַת** וְלֹקַחַת וְלֹקַחַת וְלֹקַחַת וְלֹקַחַת
And Aaron and his sons shall lay their hands upon the head of the ram.

18 **וְלֹקַחַת** וְלֹקַחַת וְלֹקַחַת וְלֹקַחַת וְלֹקַחַת
And you shall kill the ram, and thou shalt take its blood, and sprinkle it round about upon the altar.

וְנַתֵּתְךָ	וְכַרְעֵיו	קְרֵבָו	וְרַחֲצָה	לִזְתַּחְיוֹ	מְנַתֵּתְךָ	הַאֲלֵיָה	וְאַתָּה	17
and put [them]	and its legs	its entrails	and wash	in pieces	you shall cut	the ram	And	
H5414	H3767	H7130	H7364	H5409	H5408		H0853	

And thou shalt cut the ram into its pieces, and wash its inwards, and its legs, and put them with its pieces, and with its head.

לִיהְוָה	הִוא	עַלְהָ	הַמִּזְבֵּחַ	דָּאֵל	כָּל-	אַתְּ	וְהַקְרֵבָה	18
to Yahweh	it [is]	a burnt offering	on the altar	the ram	whole	-	And you shall burn	
H3068	H1931		H4196		H3605	H0853		
לִיהְוָה:	הִוא:	לִיהְוָה	אַשָּׁה	נִיחּוֹת	גִּיחָה			
it [is]	to Yahweh	an offering made by fire	sweet	a aroma				
H1931	H3068	H0801	H5207	H7381				

And thou shalt burn the whole ram upon the altar: it is a burnt-offering unto Jehovah; it is a sweet savor, an offering made by fire unto Jehovah.

And thou shalt take the other ram; and Aaron and his sons shall lay their hands upon the head of the ram.

רְגִזְעִקְ	עַל	וַיְנַתֵּחַ	מִקְרָמָה	וְלֹקְחַתְ	הָאָיֵל	אַתְ	וַיְשַׁחַטָתְ	20
the tip	on	and put [it]	of its blood	and take some	the ram	-	And you shall kill	
H8571		H5414	H1818	H3947			H0853	
בְּהָנָה	וְעַל	הַיְמִינָה	בְּנֵי	אָזְן	הַגְּזִקְ	וְעַל	אַהֲרֹן	אָזְן
the thumb	and on	the right	of his sons	of ear	the tip	and on	of Aaron	of the right ear
H0931		H3233		H0241	H8571		H0175	H0241
הַרְם	אַתְ	וְזַרְקַתְ	הַיְמִינָה	רַגְלָם	בְּהָנָה	וְעַל	הַיְמִינָה	יָדָם
the blood	-	and sprinkle	their right	of foot	the big toe	and on	their right	of hand
H1818	H0853	H2236	H3233	H7272	H0931		H3233	H3027
						סְבִיבָה:	הַמִּזְבֵּחַ	עַל
						all around	the altar	on
							H5439	H4196

Then shalt thou kill the ram, and take of its blood, and put it upon the tip of the right ear of Aaron, and upon the tip of the right ear of his sons, and upon the thumb of their right hand, and upon the great toe of their right foot, and sprinkle the blood upon the altar round about.

וְמִשְׁמָן
and of some oil הַמִּזְבֵּחַ
the altar עַל
on אֲשֶׁר
that is הַדָּם
the blood מִן
of וְלֹקַחַת
And you shall take some
[H8081](#) [H4196](#) [H1818](#) [H3947](#)

וְעַל
and on בָּנָיו
his sons וְעַל
and on בָּנָיו
his garments וְעַל
and on אַהֲרֹן
Aaron עַל
on וְתִזְבַּח
and sprinkle [it] הַמְשִׁחָה
the anointing
[H0175](#)

וּבָנָיו
and his sons וּבָנָיו
and his garments הִיא
he וְקַרְבֵּשׁ
and shall be consecrated
[H1931](#) [H6942](#) אַתָּה
with him בָּנָיו
of his sons בָּנָי
the garments

אַתָּה
with him אַתָּה
his sons'
and garments
[H0854](#)

| And thou shalt take of the blood that is upon the altar, and of the anointing oil, and sprinkle it upon Aaron, and upon his garments, and upon his sons, and upon the garments of his sons with him: and he shall be hallowed, and his garments, and his sons, and his sons' garments with him.

אַתָּה
that covers הַמִּכְסָה
the fat הַתְּלֵב
and וְאַתָּה
and the fatty tail וְהַאֲלִיהָ
[H0853](#) [H3680](#) [H2459](#) [H0853](#) [H0451](#) [H2459](#) הַאַיִל
the fat הַתְּלֵב
and וְאַתָּה
the kidneys הַכְּלִיּוֹת
two שְׁנַי
and וְאַתָּה
the liver הַכְּבֵד
[H2459](#) [H0853](#) [H3629](#) [H8147](#) [H0853](#) [H3516](#) [H3508](#) הַאַיִל
of מִן
consecration מְלָאִים
it [is] הִוא
of consecration לְאֵל
a ram אֶל
for כִּי
the right הַיָּמִין
thigh שָׁׁק
and וְאַתָּה
on them עַלְתָּהוּ
that [is] אֲשֶׁר
that [is]
[H1931](#) [H4394](#) [H3225](#) [H7785](#) [H0853](#)

וְלֹקַחַת
And you shall take
[H3947](#)

הַלְּבָב
the fat וְאַתָּה
and הַכְּלִיּוֹת
the kidneys שְׁנַי
two וְאַתָּה
and הַכְּבֵד
the liver יִתְּרַת
the fatty lobe [attached] to
[H2459](#) [H0853](#) [H3629](#) [H8147](#) [H0853](#) [H3516](#) [H3508](#) וְאַתָּה
and הַלְּבָב
the entrails
[H0853](#) [H7130](#)

הַיָּמִין
the right שָׁׁק
thigh וְאַתָּה
and עַלְתָּהוּ
on them אֲשֶׁר
that [is]
[H1931](#) [H4394](#) [H3225](#) [H7785](#) [H0853](#)

| Also thou shalt take of the ram the fat, and the fat tail, and the fat that covereth the inwards, and the caul of the liver, and the two kidneys, and the fat that is upon them, and the right thigh (for it is a ram of consecration),

מִסְלָל
from the basket אַחֲרָךְ
one וּרְקִיק
and wafer אַחֲתָה
one שָׁמֶן
oil לְחֵם
of bread כַּקְלָתָה
cake אַחֲתָה
one לְחֵם
of bread וְכָלָר
and loaf
[H5536](#) [H0259](#) [H7550](#) [H0259](#) [H0259](#) [H8081](#) [H3899](#) [H2471](#) [H0259](#) [H3899](#) [H3603](#)

יְהוָה:
Yahweh לְפָנָי
before אֲשֶׁר
that [is] הַמַּצְבָּה
of the unleavened bread
[H3068](#) [H6440](#) [H4682](#)

| and one loaf of bread, and one cake of oiled bread, and one wafer, out of the basket of unleavened bread that is before Jehovah:

בָּנָיו
of his sons כַּפִּי
the hands וְעַל
and in אַהֲרֹן
of Aaron כַּפִּי
the hands עַל
in הַכְּלָל
all [these] וְשִׁמְתָּה
and you shall put
[H3709](#) [H0175](#) [H3709](#) [H3605](#)

יְהוָה:
Yahweh לְפָנָי
before תְּנִפְתָּחָה
[as] a wave offering אַחֲתָם
them וְתִנְפְּתָחָה
and you shall wave
[H3068](#) [H6440](#) [H8573](#) [H0853](#)

| and thou shalt put the whole upon the hands of Aaron, and upon the hands of his sons, and shalt wave them for a wave-offering before Jehovah.

עַל־
as **הַמִּזְבֵּחַ** **וְהַקְרֵב** **מִ יָדָם** **אֶתְּךָ** **וְלִקְרֵב**
on the altar and burn [them] from their hands them And You shall receive back

25

לִיהוָה: **הִיא** **אָשָׁה** **יְהוָה** **לִפְנֵי** **נִיחָחַת** **לְרִיחַ** **הַשְׁלָלָה**
to Yahweh it [is] an offering made by fire Yahweh before sweet as a aroma a burnt offering

And thou shalt take them from their hands, and burn them on the altar upon the burnt-offering, for a sweet savor before Jehovah: it is an offering made by fire unto Jehovah.

וְהַנְפֵת **לְאַהֲרֹן** **אֲשֶׁר** **הַמְלָאִים** **מֵאַיִל** **הַחֶזֶה** **אֶת־** **וְלִקְרֵב**
and wave of Aaron consecration of the ram the breast - And you shall take

26

לִמְנָה: **לְמִנְהָה** **לְךָ** **וְתִיהְ** **יְהוָה** **לִפְנֵי** **תְּנוּפָה** **אֲתָּה**
portion your and it shall be Yahweh before [as] a wave offering it

[H4490](#) [H1961](#) [H3068](#) [H6440](#) [H8573](#) [H0853](#) [H3947](#) [H0853](#)

And thou shalt take the breast of Aaron's ram of consecration, and wave it for a wave-offering before Jehovah: and it shall be thy portion.

שָׁק **וְאַתָּה** **הַרְגֵּנָפָה** **תְּנַעֲנָה** **אֶת־** **וְקָרְבָּנָה**
the thigh and of the wave offering the breast - And you shall consecrate

27

הַמְלָאִים **מֵאַיִל** **הַרְמָם** **וְאֲשֶׁר** **הַנְּגָפָה** **אֲשֶׁר** **הַתְּרוּמָה**
of the consecration from the ram is raised and which is waved which of the heave offering

[H4394](#) [H2373](#) [H2373](#) [H0853](#) [H6441](#) [H0853](#) [H6942](#)

לְכָנֹוי: **לְכָנֹוי** **וּמְאַשֶּׁר** **לְאַהֲרֹן** **מֵאֲשֶׁר**
for his sons and [that] which is for Aaron of [that] which [is]

[H0175](#)

And thou shalt sanctify the breast of the wave-offering, and the thigh of the heave-offering, which is waved, and which is heaved up, of the ram of consecration, even of that which is for Aaron, and of that which is for his sons:

כִּי **יִשְׂרָאֵל** **בְּנֵי** **מֵאַת** **עוֹלָם** **לִקְרֵב** **וְלִבְנֵי** **לְאַהֲרֹן** **וְהִיא**
for of Israel the sons from forever by a statute and his sons [for] Aaron And it shall be

28

יִשְׂרָאֵל **בְּנֵי** **מֵאַת** **יְהִיא** **וְתְּרוּמָה** **הִיא** **תְּרוּמָה**
of Israel the sons from it shall be and a heave offering it [is] a heave offering

[H3478](#) [H0854](#) [H1961](#) [H8641](#) [H1931](#) [H8641](#)

לִיהוָה: **תְּרוּמָתָם** **שְׁלֵמִיָּהָם** **מוֹזְבָּתָה**
to Yahweh [that is] their heave offering of their peace offerings from the sacrifices

[H3068](#) [H8641](#) [H8002](#) [H2077](#)

and it shall be for Aaron and his sons as their portion for ever from the children of Israel; for it is a heave-offering: and it shall be a heave-offering from the children of Israel of the sacrifices of their peace-offerings, even their heave-offering unto Jehovah.

בָּהֶם **לִמְשָׁתָה** **אַחֲרֵיו** **לְבָנָיו** **יְהִי** **לְאַהֲרֹן** **אֲשֶׁר** **הַקְדֵּשׁ** **וּבְנֵי**
in them to be anointed after him his sons' shall be of Aaron - the holy And garments

29

אֲתָּה **יְהִי** **בָּם** **וְלִמְלָאָה**
- - in them and to be consecrated

[H3027](#) [H0853](#) [H4390](#)

And the holy garments of Aaron shall be for his sons after him, to be anointed in them, and to be consecrated in them.

יבא אשר מִבְנֵי תְּחִנּוּ הַלְּהֵن יְלִבְשָׁם יָמִים שְׁבָעַת he enters when that son in his place who becomes priest shall put them on for days seven
 H0935 H8478 H3548 H3847 H3117 H7651
 בְּקָדְשָׁה: לְשָׁרֶת מִזְבֵּחַ אֹהֶל אֶל in the holy [place] to minister of meeting the tabernacle into
 H6944 H8334 H4150 H0168 H0413

Seven days shall the son that is priest in his stead put them on, when he cometh into the tent of meeting to minister in the holy place.

קדש בְּמִקְדָּשׁ בְּשֶׂרֶוּ אַתְּ וּבְשַׁלְתָּה וְקַח הַמְלָאִים אֵל וְאַתְּ קָדְשׁוּ בְּמִקְדָּשׁ אַתְּ וְאַתְּ And holy in the place its flesh - and boil you shall take of the consecration the ram And
 H6918 H4725 H1320 H0853 H1310 H3947 H4394 H0168 H0853

And thou shalt take the ram of consecration, and boil its flesh in a holy place.

אֲשֶׁר הַלְּחֵם הַלְּהֵן וְאַתְּ הַאֲיָל בְּשֶׂרֶב אַתְּ וּבְנֵיו וְאַהֲרֹן וְאֶל אַתְּ וְאֶל that [is] the bread and of the ram the flesh - and his sons Aaron And shall eat
 H3899 H0853 H1320 H0853 H0175 H0398
 מִזְבֵּחַ אֹהֶל פָּתָח בָּסָל מִזְבֵּחַ אֹהֶל אֹהֶל מִזְבֵּחַ בְּמִקְדָּשׁ of meeting of the tabernacle [by] the door in the basket
 H4150 H0168 H6607 H5536

And Aaron and his sons shall eat the flesh of the ram, and the bread that is in the basket, at the door of the tent of meeting.

אַתְּ לִמְלָא בְּהָמָם כְּפֹר אֲשֶׁר אַתְּ אַחֲם וְאֶל אַתְּ וְאֶל אַתְּ לִמְלָא בְּהָמָם כְּפֹר אֲשֶׁר אַתְּ אַחֲם וְאֶל And to consecrate - the atonement was made with which those things And they shall eat
 H0853 H4390 H0853 H0398
 הֵם קָדֵשׁ כִּי יָאֵל לֹא וַיַּר אַתְּ אַחֲם לִקְרַב יְדֵם they [are] holy because shall eat [them] not But an outsider them [and] to sanctify -
 H1992 H6944 H0398 H3808 H0853 H6942 H3027

And they shall eat those things wherewith atonement was made, to consecrate and to sanctify them: but a stranger shall not eat thereof, because they are holy.

עד הַלְּחֵם הַלְּהֵן וּמִן הַמְלָאִים מִבְשָׁר יוֹתֵר אַיִל עַד הַלְּחֵם הַלְּהֵן וּמִן הַמְלָאִים מִבְשָׁר יוֹתֵר And until of the bread or of the consecration offerings any of the flesh remains And if
 H5704 H3899 H4394 H1320 H3498
 כִּי יָאֵל לֹא בְּאֵשׁ הַנּוֹתֵר אַתְּ וְשַׁרְפָּת הַבָּקָר because it shall be eaten not with fire the remainder - then you shall burn the morning
 H0398 H3808 H0784 H3498 H0853 H8313 H1242
 קָדֵשׁ דֹּוֹא: יְדֵם אֹהֶל it [is] holy
 H1931 H6944

And if aught of the flesh of the consecration, or of the bread, remain unto the morning, then thou shalt burn the remainder with fire: it shall not be eaten, because it is holy.

צִוִּיתִי אֲשֶׁר כָּל כְּכָה וְלִבְנֵי לְאַהֲרֹן וְעַשֵּׂית I have commanded that according to all thus and his sons to Aaron Thus you shall do
 H6680 H3605 H3602 H0175 H3117 H7651 H0853
 אֲתָּכָה תְּמִלָּא יְדֵם: יְמִים שְׁבָעַת them you shall consecrate days Seven you
 H3027 H4390 H3117 H7651 H0853

And thus shalt thou do unto Aaron, and to his sons, according to all that I have commanded thee: seven days shalt thou consecrate them.

וְחַטָּאת	the sin-offering	הַכְּפָרִים	for	עַל	לַיּוֹם	תַּעֲשֶׂה	חַטָּאת	וּבָרֶךְ	36
and You shall cleanse	atonement	for	every day			you shall offer	[as] a sin offering	And a bull	
H2398		H3725		H3117				H6499	

לִקְדָּשׁוּ אֹתָוּ וְמִשְׁחַת וְעַלְיוֹ בְּכָרֶךְ הַמִּזְבֵּחַ הַמִּזְבֵּחַ יְמִינָם שְׁבֻעָת

to sanctify it it and you shall anoint for it when you make atonement the altar for it

[H6942](#) [H0853](#) [H4886](#) [H4196](#)

And every day shalt thou offer the bullock of sin-offering for atonement: and thou shalt cleanse the altar, when thou makest atonement for it; and thou shalt anoint it, to sanctify it.

וְהִנֵּה	אֹתוֹ	וְקִדְשֵׁה	הַמִּזְבֵּחַ	עַל	תִּכְפְּרֶר	יְמִינָם	שְׁבֻעָת	37
and shall be	it	and sanctify	the altar	for	you shall make atonement	days	Seven	
H1961	H0853	H6942	H4196			H3117	H7651	

ס יְקִדְשֵׁשׁ בְּמִזְבֵּחַ הַנִּגְעָשׁ כָּל קָדְשִׁים קָדֵשׁ הַמִּזְבֵּחַ

- must be holy the altar touches whatever holy most the altar

[H6942](#) [H4196](#) [H5060](#) [H3605](#) [H6944](#) [H6944](#) [H4196](#)

Seven days thou shalt make atonement for the altar, and sanctify it: and the altar shall be most holy; whatsoever toucheth the altar shall be holy.

שְׁנִים	שָׁנָה	בְּנֵי	כְּבָשָׂים	הַמִּזְבֵּחַ	עַל	תַּעֲשֶׂה	אֲשֶׁר	וְהַ	38
two	year	of the first	lambs	the altar	on	you shall offer	what	And this [is]	
H8147	H8141		H3532	H4196				H2088	

לִיּוֹם :

תְּמִידָה :

continually by day by day

[H8548](#) [H3117](#)

Now this is that which thou shalt offer upon the altar: two lambs a year old day by day continually.

תַּעֲשֶׂה	הַשְׁנִי	הַכְּבֵשׁ	וְאֶת	בְּבֹקֶר	תַּעֲשֶׂה	הַאַחַד	הַכְּבֵשׁ	אַתְּ	39
you shall offer	second	the lamb	and	in the morning	you shall offer	one	Lamb	-	
H8145	H3532	H0853	H1242			H0259	H3532	H0853	

בִּין :

הַעֲרָבִים :

twilight at

[H6153](#) [H0996](#)

The one lamb thou shalt offer in the morning; and the other lamb thou shalt offer at even:

הַחִנּוּ	רַבָּע	כְּתִיתָה	בְּשָׂמֵן	בְּלֹיל	סְלָתָה	וְעַשְׂרֵה			40
of a hin	a fourth	pressed	with oil	mixed	of flour	and shall be a tenth [of an ephah]			
H1969	H7253	H3795	H8081	H5560	H6241				

לְכָבֵשׁ :

one with the lamb

[H0259](#) [H3532](#)

יְין :

of wine

[H3196](#)

הַחִנּוּ

of a hin

[H1969](#)

רַבָּעִית

a fourth

[H7253](#)

וְגַסְךָ

and [as] a drink offering

[H5262](#)

and with the one lamb a tenth part of an ephah of fine flour mingled with the fourth part of a hin of beaten oil, and the fourth part of a hin of wine for a drink-offering.

הַבָּקָר	כְּמִנְחָת	תְּעַשֵּׂה	בֵּין	הַשְׁנִי	הַכְּבֵשׂ	וְאַתָּה
the morning	as in the grain offering	twilight	at	second	the lamb	And
H1242	H4503	H6153	H0996	H8145	H3532	H0853

אֲשָׁה	נִיחָת	לְרִיחָה	לִתְהָ	תְּעַשֵּׂה	וְכָנְסָכָה
an offering made by fire	sweet	for a aroma	with it	and you shall offer	and the drink offering

לִיהוָה:
to Jehovah
[H3068](#)

And the other lamb thou shalt offer at even, and shalt do thereto according to the meal-offering of the morning, and according to the drink-offering thereof, for a sweet savor; an offering made by fire unto Jehovah.

קֶתֶת	לְדֹרְתִּיכֶם	תְּמִיד	עַלְתָּה
[at] the door	throughout your generations	continual	[This shall be] a burnt offering
H6607	H1755	H8548	
לְדֹבֶר	שָׁםָה	לִכְמָה	אַחֲלָה
to speak	there	you	of the tabernacle
H1696	H8033	H3259	H0168
			אַלְיָךְ
			there with you
			H8033 H0413

It shall be a continual burnt-offering throughout your generations at the door of the tent of meeting before Jehovah, where I will meet with you, to speak there unto thee.

בְּכָבְדִי	וְנִקְרָשׁ	יִשְׂרָאֵל	לְבָנָי	שָׁמָה	וַיַּעֲמֹדְתִּי
by My glory	and [the tabernacle] shall be sanctified	of Israel	with the sons	there	And I will meet

And there I will meet with the children of Israel; and the Tent shall be sanctified by my glory.

וְאַתָּה	אַהֲרֹן	וְאַתָּה	וְאַתָּה	הַמִּזְבֵּחַ	וְאַתָּה	מִזְבֵּחַ	אַתָּה	וְקִדְשָׁתִי
and	Aaron	and both	the altar	and	and	of meeting	-	So I will consecrate
H0853	H0175	H0853	H4196	H0853	H4150	H0168	H0853	H6942
			לִי:	לִבְנָה			אַהֲרֹן	בְּנֵי
			to Me	to minister as priests			I will consecrate	his sons
				H3547			H6942	

And I will sanctify the tent of meeting, and the altar: Aaron also and his sons will I sanctify, to minister to me in the priest's office.

לְאֱלֹהִים:	לְאֱלֹהִים	לְאֱלֹהִים	וְהִי	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי	בְּרוּךְ	וְשָׁכַנְתִּי
God	their	their	and will be	of Israel	the sons	among	And I will dwell

And I will dwell among the children of Israel, and will be their God.

וְיֶדְעָו	אֲתָּם	הַזֹּאת	אֲשֶׁר	אֱלֹהִים	אֱלֹהִים	וְאַתָּה
them	brought up	who		their God	Yahweh	I [am]
H0853	H3318			H0430	H3068	H0589

מִצְרָיִם	מִצְרָיִם	לְשָׁכַנְתִּי	בְּתוּכָם	אֲשֶׁר	יְהֹוָה	וְאַתָּה
of Egypt	of Egypt	that I may dwell	among them	I [am]	Yahweh	

מִאָרֶץ	מִאָרֶץ	וְאַתָּה	אֲשֶׁר	יְהֹוָה	וְאַתָּה
out of the land	out of the land				

And they shall know that I am Jehovah their God, that brought them forth out of the land of Egypt, that I might dwell among them: I am Jehovah their God.